



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

# COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

**Tema 5.2 del programa provisional**

**20.<sup>a</sup> reunión ordinaria**

**Roma, 24-28 de marzo de 2025**

**INFORME DEL TALLER REGIONAL “TOMAR ACCIÓN EN EL  
SECTOR DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA  
AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE”**







**Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura**

COMISIÓN DE  
RECURSOS GENÉTICOS  
PARA LA ALIMENTACIÓN Y  
LA AGRICULTURA

**TALLER REGIONAL “TOMAR ACCIÓN EN EL SECTOR DE LA BIODIVERSIDAD PARA  
LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE”**

Informe de la reunión

Santiago (Chile)  
11-13 de septiembre de 2023



## ÍNDICE

	Párrafos
I. Apertura del taller	1-4
II. Organización del taller	5
III. Introducción: biodiversidad para la alimentación y la agricultura – panorama mundial	6
IV. El estado de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura en América Latina y el Caribe	7
V. Caracterización, evaluación y seguimiento de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura – deficiencias y necesidades	8
VI. Gestión de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura	9-10
VII. Marcos institucionales en aras de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura	11
VIII. Puesta en práctica del <i>Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura</i> en América Latina y el Caribe	12
IX. Clausura	13

## APÉNDICES

	Páginas
Apéndice I Programa del taller regional “Tomar acción en el sector de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura en América Latina y el Caribe”	5
Apéndice II Principales deficiencias y necesidades, y posibles medidas	9
Apéndice III Encuesta sobre la biodiversidad para la alimentación y la agricultura	16
Apéndice IV Lista de participantes	22

## I. APERTURA DEL TALLER

1. El Taller regional “Tomar acción en el sector de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura en América Latina y el Caribe” se celebró en Santiago (Chile) del 11 al 13 de septiembre de 2023. El taller fue organizado conjuntamente por la Secretaría de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura, la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe (RLC) y la Federación Internacional de Asociaciones de Apicultura (Apimondia). La lista de participantes figura en el Apéndice IV del presente informe.
2. La Sra. Eve Crowley, Representante Regional Adjunta de la FAO para América Latina y el Caribe y Representante de la FAO en Chile, inauguró la reunión. La Sra. Crowley dio la bienvenida a los participantes y recalcó la importancia que reviste la biodiversidad para la alimentación y la agricultura (BAA) en lo tocante a la agricultura, la seguridad alimentaria, la nutrición y la resiliencia de la región.
3. El Sr. Jeff Pettis, Presidente de Apimondia, dio la bienvenida a los participantes y les agradeció su asistencia a la reunión, haciendo hincapié en la importancia de la colaboración de Apimondia con la FAO en lo tocante a la BAA, un tema de gran interés para ambas partes.
4. El Sr. Dan Leskien, Oficial superior de enlace de la Secretaría de la Comisión, dio la bienvenida a los participantes, agradeció a la RLC por haber hospedado la reunión y respaldado su organización y dio las gracias a Apimondia por su colaboración en la organización de la serie de talleres regionales sobre BAA. Subrayó que los resultados de los talleres regionales se someterían para su consideración a la primera reunión del Equipo especial de expertos en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura, creado por la Comisión con motivo de su última reunión en julio de 2023.

## II. ORGANIZACIÓN DEL TALLER

5. El taller se dividió en seis sesiones. La sesión I contó con presentaciones sobre la BAA, el Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal y el *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura* de la Comisión<sup>1</sup>. La sesión II trató sobre el estado de la BAA y su gestión en la región. Las sesiones III a V abordó las deficiencias y necesidades presentes en la región en lo que respecta a las tres áreas estratégicas prioritarias del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*: caracterización, evaluación y seguimiento de la BAA (área estratégica prioritaria 1); gestión de la BAA (área estratégica prioritaria 2), y marcos institucionales en aras de la BAA (área estratégica prioritaria 3). La sesión IV abordó la puesta en práctica nacional del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*, así como la cooperación regional al respecto.

## III. INTRODUCCIÓN: BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA – PANORAMA MUNDIAL

6. El Sr. Breno Freitas, de la Universidade Federal do Ceará (Brasil), realizó una presentación titulada “Pollinators – the case for an ecosystem approach to biodiversity for food and agricultura” (Polinizadores: en defensa de un enfoque ecosistémico de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura), y el Sr. Lucas Garibaldi, del Instituto de Investigación en Recursos Naturales, Agroecología y Desarrollo Rural (IRNAD-UNRN-CONICET), dependiente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) (Argentina), ofreció una presentación titulada “Integrating agroecological production in biodiversity policies” (Integrar la producción agroecológica en las políticas an materia de biodiversidad). La Sra. Monica Kobayashi, de la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), brindó un panorama general de las metas pertinentes

---

<sup>1</sup> FAO. 2022. *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*. Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura de la FAO. Roma.  
<https://www.fao.org/documents/card/es/c/cb8338es>

del Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal. El Sr. Dan Leskien presentó el *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*.

#### **IV. EL ESTADO DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

7. Tanto los coordinadores nacionales en materia de BAA, como los representantes designados realizaron presentaciones sobre el estado de la BAA en sus países, mencionando, entre otras, las actividades nacionales relacionadas con las distintas prioridades estratégicas del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*. La Secretaría de la Comisión presentó los resultados de la encuesta que se había hecho llegar a los coordinadores nacionales en materia de BAA y a los representantes designados antes del taller regional. Un resumen de los resultados figura en el Apéndice III del presente informe.

#### **V. CARACTERIZACIÓN, EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA – DEFICIENCIAS Y NECESIDADES**

8. Los participantes se dividieron en grupos de trabajo subregionales para debatir sobre las deficiencias y necesidades relacionadas con la aplicación nacional del área estratégica prioritaria 1 (Caracterización, evaluación y seguimiento de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura). Un resumen de las deficiencias y necesidades determinadas por los grupos de trabajo figura en la Sección 1 del Apéndice II.

#### **VI. GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

9. El Sr. Sergio Zalba, de la RLC, realizó una presentación sobre *Invasive alien species, a challenge for agriculture, forestry and conservation of biodiversity* (Especies exóticas invasoras, un desafío para la agricultura, la actividad forestal y la conservación de la diversidad biológica). El Sr. John Parnell, de la FAO, hizo una presentación recalcando la importancia de la biodiversidad del suelo para la alimentación y la agricultura. La Sra. Alicia Gallardo, de la RLC, realizó una presentación sobre *One Health Approach: prevention of the impact of diseases in aquatic animals in the marine-coastal biodiversity* (El Enfoque Una sola salud: prevención del impacto de las enfermedades de animales acuáticos en la biodiversidad marino-costera). La Sra. Hien Ngo, de la RLC, ofreció una presentación titulada “Pollinator-friendly practices in Latin America and the Caribbean” (Prácticas favorables a los polinizadores en América Latina y el Caribe).

10. Los participantes se dividieron en grupos de trabajo subregionales para abordar las deficiencias y necesidades relacionadas con la aplicación nacional del área estratégica prioritaria 2 (Gestión de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura). Un resumen de las deficiencias y necesidades determinadas por los grupos de trabajo figura en la Sección 2 del Apéndice II.

#### **VII. MARCOS INSTITUCIONALES EN ARAS DE LA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

11. Los participantes se dividieron en grupos de trabajo subregionales para debatir las deficiencias y necesidades relacionadas con la aplicación nacional del área estratégica prioritaria 3 (Marcos institucionales en aras de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura), incluyendo el fomento de las capacidades, el fortalecimiento de los marcos jurídicos, normativos y de incentivos, la cooperación y la financiación. Un resumen de las deficiencias y necesidades determinadas por los grupos de trabajo figura en la Sección 3 del Apéndice II.



## VIII. PUESTA EN PRÁCTICA DEL MARCO DE ACCIÓN EN MATERIA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

12. Los participantes se dividieron en grupos de trabajo subregionales para debatir las deficiencias y necesidades relacionadas con la aplicación en los planos nacional y regional del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*. Un resumen de las deficiencias y necesidades determinadas por los grupos de trabajo figura en la Sección 4 del Apéndice II.

## IX. CLAUSURA

13. El Sr. Dan Leskien dio las gracias a la RLC por haber auspiciado el taller y brindado un respaldo excelente para su organización y celebración. Agradeció, asimismo, a todos los ponentes y participantes por su entusiasmo y participación activa durante el taller, y expresó su agradecimiento a Apimondia por haber coorganizado el evento. También dio las gracias a los intérpretes por su excelente labor y al Gobierno de Alemania, cuyo generoso apoyo permitió celebrar el taller.

**APÉNDICE I**

**PROGRAMA DEL TALLER REGIONAL “TOMAR ACCIÓN EN EL SECTOR DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE”**

<b>DÍA 1: 11 de septiembre de 2023</b>	
8.30 – 10.00	Inscripción
<b>APERTURA</b>	
10.00 – 10.15	Eve Crowley, Representante de la FAO en Chile y Representante Regional Adjunta de la FAO para América Latina y el Caribe  Jeff Pettis, Presidente de Apimondia International
<b>SESIÓN I</b>	<b>INTRODUCCIÓN: LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA – PANORAMA MUNDIAL DE POLÍTICAS</b>
10.15 – 11.30	<i><b>Polinizadores: en defensa de un enfoque ecosistémico de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura</b></i> Bruno Freitas, Profesor en la Universidade Federal do Ceará en Brasil  <i><b>Integrar la producción agroecológica en las políticas sobre biodiversidad</b></i> Lucas Garibaldi, Investigador Principal del Instituto de Investigación en Recursos Naturales, Agroecología y Desarrollo Rural (IRNAD-UNRN-CONICET) del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) en la Argentina  <i><b>Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal: crear sinergias</b></i> Monica Kobayashi, Oficial de gestión de programas para biodiversidad agrícola y aguas continentales del Convenio sobre la Diversidad Biológica  <i><b>Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura</b></i> Dan Leskien, Oficial superior de enlace de la Secretaría de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura de la FAO
11.30 – 12.00	<i><b>Debate</b></i>
<b>SESIÓN II</b>	<b>EL ESTADO DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</b>
<i><b>Informes de los coordinadores nacionales en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura y representantes designados ad hoc</b></i>	
Área estratégica prioritaria 1: Caracterización, evaluación y seguimiento de la BAA	
Área estratégica prioritaria 2: Gestión de la BAA	
Área estratégica prioritaria 3: Marcos institucionales en aras de la BAA	
12.00 – 13.00	Antigua y Barbuda Argentina Brasil Chile Colombia Costa Rica Cuba

13.00 – 14.30	Almuerzo
14.30 – 15.30	Ecuador El Salvador Guatemala Haití Honduras
15.30 – 16.30	Jamaica México Nicaragua Panamá San Vicente y las Granadinas Venezuela (República Bolivariana de)
<b>SESIÓN III</b>	<b>CARACTERIZACIÓN, EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA – DEFICIENCIAS Y NECESIDADES</b>
16.30 – 17.30	<b>GRUPOS DE TRABAJO – SESIÓN III: CARACTERIZACIÓN, EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA – DEFICIENCIAS Y NECESIDADES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesoamérica (ES)</li> <li>• América del Sur (ES)</li> <li>• El Caribe (EN/ES)</li> </ul>

<b>DÍA 2: 12 de septiembre de 2023</b>	
10.00 – 11.00	<b>Sesión III: Informes de los grupos de trabajo</b> <b>Resultados preliminares de la encuesta a los participantes</b>  <i>Debate</i>
<b>SESIÓN IV</b>	<b>GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA</b>
11.00 – 12.00	<i>Especies exóticas invasoras, un desafío para la agricultura, la actividad forestal y la conservación de la diversidad biológica</i> Sergio Zalba, Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe  <i>Biodiversidad del suelo</i> John Parnell, Consultor internacional sobre biodiversidad del suelo en la FAO  <i>El Enfoque Una sola salud: prevención del impacto de las enfermedades de animales acuáticos en la biodiversidad marino-costera</i> Alicia Gallardo, Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe  <i>Prácticas favorables a los polinizadores en América Latina y el Caribe</i> Hien Ngo, Experta en biodiversidad y polinización en la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe
12.00 – 12.30	<i>Debate</i>

12.30 – 13.00	<b>GRUPOS DE TRABAJO – SESIÓN IV: GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesoamérica (ES)</li> <li>• América del Sur (ES)</li> <li>• El Caribe (EN/ES)</li> </ul>
13.00 – 14.30	Almuerzo
14.30 – 15.00	<b>GRUPOS DE TRABAJO – SESIÓN IV (continuación)</b>
15.00 – 16.00	<b>Sesión IV      Informes de los grupos de trabajo</b> <i>Debate</i>
<b>SESIÓN V</b>	<b>ESTABLECER MARCOS INSTITUCIONALES Y UNA COOPERACIÓN PROPICIA EN MATERIA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA</b>
16.00 – 17.00	<i>El ejemplo de la Estrategia de la FAO para la integración de la biodiversidad en los distintos sectores agrícolas</i> Frédéric Castell, Oficial principal de recursos naturales en la FAO  <i>Ejemplos nacionales de integración de la biodiversidad en el sector agrícola</i> Sol Ortiz, Directora General de Políticas, Prospección y Cambio Climático en el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de México; Hesiquio Benítez, Director General para Cooperación e Implementación en CONABIO (México).
17.00 – 17.30	<i>Debate</i>

**DÍA 3: 13 de septiembre de 2023**

10.00 – 11.30	<b>GRUPOS DE TRABAJO – SESIÓN V ESTABLECER MARCOS INSTITUCIONALES Y UNA COOPERACIÓN PROPICIA EN LO QUE RESPECTA A LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesoamérica (ES)</li> <li>• América del Sur (ES)</li> <li>• El Caribe (EN/ES)</li> </ul>
11.30 – 13.00	<b>Sesión V      Informes de los grupos de trabajo</b> <i>Debate</i>
13.00 – 14.30	Almuerzo

<b>SESIÓN VI</b>	<b>EJECUCIÓN DEL MARCO DE ACCIÓN EN MATERIA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</b>
14.30 – 16.00	<b>GRUPOS DE TRABAJO – SESIÓN VI</b> <b>EJECUCIÓN DEL MARCO DE ACCIÓN EN MATERIA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mesoamérica (ES)</li><li>• América del Sur (ES)</li><li>• El Caribe (EN/ES)</li></ul>
16.00 – 17.00	<b>Sesión VI      Informes de los grupos de trabajo</b> Debate final
17.00 – 17.30	Clausura

## APÉNDICE II

### PRINCIPALES DEFICIENCIAS Y NECESIDADES, Y POSIBLES MEDIDAS

Las secciones siguientes resumen y consolidan las contribuciones y los comentarios recibidos de los grupos de trabajo subregionales.

#### SECCIÓN 1: CARACTERIZACIÓN, EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA – DEFICIENCIAS Y NECESIDADES

##### Principales deficiencias y necesidades en América Latina y el Caribe

- Es necesario gestionar el inventario de forma eficiente.
- No hay suficientes taxonomistas en la región.
- Las zonas remotas donde se encuentra la biodiversidad son de difícil acceso.
- Debe evitarse un modelo de intervenciones aisladas: el seguimiento debe ser constante y regular en lugar de periódico.
- Se requiere personal y presupuestos dedicados (para consultores).
- La pericia está mayoritariamente en manos de los servicios de extensión y no en el ámbito de la investigación.
- A menudo, los gobiernos no consideran que los recursos genéticos y su seguimiento sean importantes.
- Las plataformas para generar, actualizar e integrar información relacionada con la BAA o no existen o no gozan de un buen mantenimiento en los países de la región.
- Hay una falta de datos e información sobre BAA asociada relacionada con alimentos silvestres, en especial a nivel de población. Se debe fortalecer la investigación en este ámbito.
- Es menester sistematizar y mejorar la disponibilidad de información sobre biodiversidad y atajar las limitaciones impuestas al acopio de material en zonas de particular interés.
- Es necesario promover las sinergias con el CDB. Teniendo en cuenta que al menos siete metas<sup>2</sup> del Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal están relacionadas con la agricultura, es necesario que los coordinadores nacionales de BAA participen en el proceso de actualizar las estrategias y planes de acción nacionales en materia de biodiversidad de sus países.

##### Medidas necesarias para colmar las deficiencias y necesidades principales

- Es necesario ajustar el formato de los proyectos. A menudo, dichos proyectos son demasiado breves como para poder lograr sus objetivos. Los gobiernos deberían prestar la debida atención a la necesidad de garantizar la continuidad de numerosas actividades relacionadas con la BAA.
- Para velar por la sostenibilidad de los proyectos, es clave que las partes interesadas se “adueñen de ellos” o “los hagan suyos”. Es necesario adoptar medidas concretas, tales como elaborar herramientas de información (folletos) u organizar eventos sociales como, por ejemplo, las semanas de la biodiversidad o los días para los ancianos o los niños.
- Es menester fomentar los acuerdos interinstitucionales, las capacidades y los mecanismos financieros y jurídicos que permitan generar, consolidar y afianzar la continuidad de información sobre BAA en los planos nacional y regional.
- Se requiere sensibilización a nivel político en los países de la región con miras a impulsar la caracterización, la evaluación y el seguimiento de la BAA.
- Es necesario fortalecer las instituciones por medio del fomento de capacidades y afianzar la cooperación entre instituciones nacionales en aras de que se ponga a disposición la información pertinente. También se requiere más cooperación internacional.

<sup>2</sup> Véanse las metas 2, 6, 7, 10, 11, 14 y 19. <https://www.cbd.int/gbf/targets>

### **Medidas que deben adoptar la FAO y la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura para ayudar a colmar las deficiencias y necesidades**

- En las reuniones con países es necesario recalcar la importancia que reviste la sensibilización a nivel local.
- Se requiere apoyo para el fortalecimiento de las capacidades en ámbitos tales como el desarrollo de indicadores, la caracterización, la evaluación, el seguimiento y el uso de las herramientas pertinentes.
- Deben ponerse a disposición las herramientas y plataformas necesarias para ejecutar la labor en materia de caracterización, evaluación y seguimiento.
- Se requiere apoyo técnico y financiero, así como fortalecimiento de las capacidades relacionadas con las actividades enumeradas en el apartado anterior.
- Es necesario dar mayor difusión a los sistemas de información de la FAO y capacitar para su uso. Las oficinas de la FAO a nivel nacional podrían brindar apoyo y material pertinentes a los países.
- Es necesario fortalecer el Grupo de Expertos sobre Acceso y Distribución de los Beneficios.
- Es menester respaldar el intercambio de experiencias entre países, implicando a las autoridades competentes, incluidos los ministerios de agricultura y medio ambiente.
- Se debe apoyar la elaboración de marcos reglamentarios nacionales.
- Se deberían elaborar directrices que faciliten la caracterización, la evaluación y el seguimiento de la BAA en colaboración estrecha con los coordinadores nacionales en materia de BAA.
- La Comisión y la FAO deberían asistir a los coordinadores nacionales de BAA en aras de mejorar la visibilidad de la BAA a todos los niveles, inclusive a nivel de políticas. Es posible que una mayor sensibilización a nivel de políticas redunde en un apoyo mejor y más sostenible a favor de la labor en materia de BAA.

### **Necesidad de indicadores para dar seguimiento al estado de la biodiversidad asociada (por ejemplo, organismos de los suelos y polinizadores) y a los servicios ecosistémicos normativos y de apoyo pertinentes, con miras a complementar los sistemas de seguimiento existentes para los recursos genéticos vegetales, animales, forestales y acuáticos**

- Se requiere más información sobre la biodiversidad asociada. Los países están interesados en centrarse en la biodiversidad del suelo y los polinizadores, entre otros. Es necesario redoblar los esfuerzos relacionados con los programas nacionales encaminados a erradicar plagas, tales como los mosquitos, y los efectos que dichos programas locales pueden tener en el trabajo previsto para proteger a los polinizadores.
- Los indicadores agrícolas acordados con motivo de la 15.<sup>a</sup> reunión de la Conferencia de las Partes en el CDB deben tomarse en consideración con vistas a reducir duplicaciones.
- La Comisión debería revisar los indicadores existentes con el fin de decidir si es necesario mejorarlos o generar indicadores nuevos.

## **SECCIÓN 2: GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

### **Principales deficiencias y necesidades en lo tocante a ejecutar y ampliar las prácticas favorables a la biodiversidad en América Latina y el Caribe**

#### *Deficiencias de conocimientos*

- Se dispone de conocimientos limitados sobre los efectos negativos de algunas prácticas agrícolas tradicionales, tales como la quema de tierras para destinarlas a la agricultura. La coordinación entre entidades en torno a las mejores prácticas es limitada. Algunas de ellas promueven prácticas que de hecho no son favorables a la biodiversidad y contradicen las prácticas propugnadas por otras.
- Algunos agricultores no son conscientes de la pertinencia que tiene la biodiversidad para sus prácticas agrícolas ni de las repercusiones que tiene para el aumento de la producción. Si lo supieran, respaldarían la aplicación y ampliación de prácticas favorables a la biodiversidad. Por ejemplo, en el caso presentado al taller con respecto a la importancia de desbrozar una

parcela en el centro de un terreno para atraer a polinizadores que anidan en la tierra, algunos agricultores podrían argüir que las ganancias devengadas en términos de polinización no compensarían el hecho de no poder usar esa parcela para producir, a pesar de que esta podría duplicar su rendimiento. Educar mejor sobre la BAA aumentaría la probabilidad de que los agricultores adoptaran esta práctica favorable a los polinizadores.

- No existen mecanismos que garanticen la protección de los conocimientos tradicionales de los Pueblos Indígenas y comunidades locales, ni de sus conocimientos asociados con la conservación y la utilización sostenible de la BAA.

#### *Deficiencias financieras*

- Hay escasos recursos financieros a disposición para invertir en instrumentos agroecológicos que respalden la puesta en práctica y ampliación de prácticas favorables a la biodiversidad.

#### *Deficiencias de adaptación*

- Se sabe que existen principios relacionados con la biodiversidad y prácticas favorables a ella, pero hay una disposición limitada para ponerlos en práctica porque se teme que el tiempo que conlleva aplicarlos pueda producir una reducción en el rendimiento de los cultivos y, por ende, de los ingresos (por ejemplo, si se recurre a productos de margosa para lidiar con el brote de una plaga, en vez de realizar una intervención de erradicación rápida con un producto como el Malathion).

#### *Deficiencias normativas*

- Muchos instrumentos de políticas públicas están obsoletos y requieren una revisión con miras a garantizar que promuevan eficazmente la utilización sostenible y conservación de la BAA.
- El seguimiento y la aplicación deficientes de las políticas públicas, combinados con la falta de recursos financieros y humanos, redundan en la ineficacia de los marcos de políticas.

#### *Deficiencias de capacidades*

- Hay un fortalecimiento de las capacidades y una promoción y divulgación limitadas de las numerosas buenas prácticas existentes en el sector agrícola. Una de las razones de este fenómeno es que no existen incentivos para promover el uso de dichas prácticas sobre el terreno.

#### *Deficiencias en las cadenas de valor*

- Existen demasiados intermediarios en las cadenas de valor agrícolas y ello impide que los productores perciban ingresos justos.

### **Medidas necesarias para colmar las necesidades y deficiencias**

#### *Deficiencias de conocimientos*

- Es necesario generar, modelizar, poner a prueba y brindar capacitación sobre modelos de aprendizaje pertinentes, por ejemplo, el uso de escuelas de campo para agricultores.
- Los proveedores de insumos deben recibir formación con respecto a prácticas agrícolas adecuadas, para que puedan poner a disposición productos y herramientas favorables a la agroecología.
- Es necesario poner en práctica sistemas agrícolas urbanos que utilicen una combinación de cultivos y animales en espacios urbanos con el lema “del campo a la mesa”. Se deberían ejecutar buenas prácticas agroecológicas en dichos sistemas, con miras a educar a los habitantes urbanos y mostrarles las mejores prácticas existentes. Ello propiciaría un aumento de la biodiversidad, una mejor valoración de las prácticas favorables a la biodiversidad y un aumento de la demanda por parte de la población urbana para utilizar dichas prácticas.
- Es necesario alentar las granjas familiares y los huertos domésticos, así como el uso de mejores prácticas en dichos sistemas.
- Debe mejorarse la gestión de la información y de los conocimientos tradicionales generados por los Pueblos Indígenas y las comunidades locales por medio de la ejecución de políticas que garanticen una actuación inmediata.



### *Deficiencias financieras*

- Es necesario poner créditos a tipos de interés bajos a disposición de los agricultores.
- Deben fomentarse los productos producidos localmente e inocuos desde el punto de vista agroecológico para su uso en los sistemas de producción agrícola locales. Los bioplaguicidas y bioestimulantes (por ejemplo, insecticidas a base de margosa, estimulantes del crecimiento producidos con una combinación de bacterias y hongos, y productos entomopatógenos para luchar contra las plagas) son solo algunos ejemplos. Es menester ser autosuficiente con respecto a estos productos para poder reducir considerablemente las importaciones.
- Se requieren programas de incentivos para promover el uso de productos inocuos desde el punto de vista agroecológico en los sistemas de producción agrícola, y la difusión de sistemas de producción agroecológicos, por ejemplo, por medio de mercados garantizados y precios más elevados, y con un apoyo en forma de insumos, tales como agua para irrigación.
- Se debe promover el agroturismo, puesto que ello estimulará el desarrollo de operaciones favorables a la biodiversidad que atraigan las visitas de turistas. El intercambio internacional generado promoverá que se sigan utilizando productos respetuosos con la agroecología lo cual, a su vez, apuntalará su ejecución y ampliación, y facilitará que las partes interesadas se apropien de ellos.

### *Deficiencias de adaptación*

- Se debería alentar la adhesión a los principios de la gestión integrada de plagas y al uso del enfoque de las escuelas de campo para agricultores.
- Es necesario utilizar sistemas de predicción para que se puedan ejecutar prácticas de gestión proactivas.

### *Deficiencias normativas*

- Es necesario actualizar y aplicar de forma eficaz las políticas públicas, de modo que promuevan la utilización sostenible y la conservación de la BAA.
- Es menester fortalecer los mecanismos de ejecución, dotándolos de suficientes recursos financieros y humanos.
- La gestión de la BAA debe estar mejor integrada con los esfuerzos encaminados a satisfacer las necesidades de seguridad alimentaria de los países.
- Es necesario valorar y fortalecer los sistemas de producción en lo que respecta a su diversidad.
- La planificación y gestión de la biodiversidad terrestre y acuática deben estar mejor integradas.
- Es necesario integrar la biodiversidad en las políticas agrícolas, en particular en los procesos de adopción de decisiones pertinentes.

### *Deficiencias de capacidades*

- Es menester mejorar las capacidades técnicas en lo que respecta a buenas prácticas agrícolas, en aras de aportar valor por medio de su utilización y promover la innovación constante.
- Se deben robustecer tanto la educación como el fortalecimiento de las capacidades.

## **Medidas que deben adoptar la FAO y la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura para ayudar a los países/las partes interesadas a ejecutar prácticas favorables a la biodiversidad**

- Es necesario brindar asistencia para el desarrollo de sistemas de predicción y de elaboración de modelos que permitan entender mejor las diferentes prácticas agrícolas. Cuando las personas sean conscientes de los efectos a largo plazo de estas prácticas, será más fácil impulsar la aplicación de aquellas que son beneficiosas.
- Se requiere capacitar a las partes interesadas sobre cómo desarrollar sistemas de predicción para sí mismas. Si se aumentan las capacidades, dichos sistemas podrían desarrollarse y utilizarse como herramientas de formación para respaldar la ejecución.
- Se deben apoyar los esfuerzos cuyo objetivo es colmar las deficiencias enumeradas en el apartado anterior.

### **Metas e indicadores necesarios para dar seguimiento a la ejecución de prácticas favorables a la biodiversidad por parte de los países**

- Las metas e indicadores son fundamentales para dar seguimiento a los cambios. Será necesario brindar apoyo, en primer lugar, en aras de determinar niveles de referencia y comprender cuál es el estado actual de ejecución.
- La Comisión debería revisar los indicadores existentes con el fin de determinar si es necesario mejorarlos o generar indicadores nuevos.

### **SECCIÓN 3: ESTABLECER MARCOS INSTITUCIONALES Y UNA COOPERACIÓN PROPICIA EN MATERIA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

#### **Principales retos que se deben abordar para establecer marcos institucionales que abarquen medidas económicas y propicien la conservación y utilización sostenible de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura (recursos genéticos, biodiversidad asociada, servicios ecosistémicos pertinentes)**

- Hay una falta de voluntad política para elaborar estos marcos.
- El apoyo financiero para elaborar dichos marcos brilla por su ausencia. Será fundamental mejorar la eficiencia de los procesos de instituciones financieras y agencias de cooperación internacional.
- Se deben colmar las lagunas de conocimientos entre los encargados de formular las políticas.
- Los funcionarios públicos carecen de conocimientos suficientes para ejercer presión y generar un consenso que promueva un cambio político.
- Hay una falta de personal formado en la elaboración de legislación y de políticas, así como insuficientes especialistas en la materia para asistirles en dicho proceso.
- La adopción de decisiones en este ámbito se ve limitada por la falta de cooperación y de sinergias entre instituciones que tienen mandatos relacionados con la biodiversidad. Mejorar las políticas y la adopción de decisiones exigirá una cooperación más amplia y la implicación de todas las partes interesadas clave.
- Los marcos jurídicos deben centrarse en satisfacer las necesidades nacionales y mejorar las capacidades en el ámbito de la investigación. A menudo, avanzar hacia la puesta en práctica de los marcos existentes resulta complejo. Uno de los principales desafíos consistirá en revisar los marcos jurídicos relacionados con disposiciones institucionales en aras de colmar deficiencias en la integración de sectores y actores intersectoriales. Es necesario que la labor colaborativa intersectorial sea más participativa, con miras a que las prioridades estratégicas 3.1 y 3.2 del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura* puedan dar plenamente sus frutos.
- Se deben crear subsecretarías y oficinas de consultores para respaldar la labor de los coordinadores nacionales en materia de BAA.
- Las agendas de los ministerios de agricultura en la mayoría de los países no incluyen la conservación y utilización de los recursos genéticos o la BAA. Esto significa que “en la práctica no existen”. Los coordinadores nacionales para la BAA trabajan a menudo como “equipos unipersonales”, lo cual dificulta enormemente que puedan trabajar de forma adecuada.
- Es necesario desplegar mayores esfuerzos y contar con políticas agrícolas nacionales cuyo horizonte de aplicación sea de al menos 10 años.
- También se deben considerar las innovaciones biotecnológicas en relación con la BAA.

#### **Medidas que deben adoptar la FAO y la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura para ayudar a los países/las partes interesadas a establecer marcos propicios**

- Fortalecer los vínculos y las relaciones entre partes interesadas y las oficinas nacionales de la FAO puede ayudar a fortalecer la coordinación entre partes interesadas.
- Es necesario que el Programa de cooperación técnica de la FAO brinde asistencia técnica en forma de pericia jurídica y técnica pertinente.

- Es menester celebrar talleres regionales para determinar niveles de referencia a los que los expertos locales puedan referirse y utilizar como orientación.
- Se requieren directrices y otros productos de información. La FAO podría preparar dichos materiales y distribuirlos entre los países y las oficinas nacionales de la FAO para respaldar a los coordinadores nacionales en materia de BAA.
- Se requiere apoyo para crear instituciones nacionales dedicadas a la utilización y conservación de los recursos genéticos y de la BAA, así como para el establecimiento de redes nacionales y subregionales que propicien el trabajo en equipo entre actores pertinentes.

#### **Elaboración de directrices para respaldar a los países en el establecimiento de marcos propicios**

- Entre los requisitos figuran los siguientes:
  - instrumentos voluntarios generados por medio de mecanismos participativos que tomen en consideración las particularidades regionales;
  - directrices generales que aborden los temas principales;
  - directrices específicas por país,
  - otros tipos de materiales que podrían ayudar a los coordinadores nacionales sobre BAA como, por ejemplo, los materiales audiovisuales.

#### **Aspectos que se deben abordar en las directrices**

- Algunas de las cuestiones que deben constar son las siguientes:
  - Realizar encuestas de referencia para evaluar las competencias básicas.
  - Llevar a cabo una valoración económica de los bienes y servicios asociados con la BAA (por ejemplo, el control biológico).
  - Elaborar indicadores para cuestiones técnicas, jurídicas, sociales y económicas pertinentes — ello debería incluir determinar cuáles son las deficiencias y en qué casos se pueden crear sinergias—.
  - Utilizar la información descrita anteriormente en la elaboración de marcos normativos.
  - Ejecutar las medidas establecidas en las prioridades estratégicas 3.1 y 3.2 del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*.

### **SECCIÓN 4: PUESTA EN PRÁCTICA DEL MARCO DE ACCIÓN EN MATERIA DE BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

#### **Posibles prioridades para proyectos que asciendan a 300 000 USD dedicados a la ejecución NACIONAL del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura***

- Se deben realizar estudios de referencia para determinar las brechas existentes en relación con cada prioridad estratégica. Los resultados orientarán la elaboración de proyectos regionales y nacionales y harán hincapié en los ámbitos que requieren medidas.
- Los países tienen prioridades muy diferentes y estas deberían tomarse en consideración en cualquier medida encaminada a respaldar la ejecución del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*.
- Puede que para algunos países sea prioritario caracterizar y determinar la ubicación geográfica de sus principales agroecosistemas (incluidos los sistemas acuícolas). Otros países prefieren concentrarse en la elaboración de un marco integrado que propicie la puesta en práctica del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*.
- Entre las prioridades mencionadas también figura el fortalecimiento de la labor institucional intersectorial para permitir la aplicación efectiva de medidas relacionadas con la BAA.

**Posibles criterios de selección para propuestas de proyectos que aborden la ejecución NACIONAL del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura***

- Las propuestas de proyectos deberían basarse en estudios de referencia que determinen el estado de la BAA, así como las deficiencias y las necesidades.
- Los criterios de referencia deberían reflejar las deficiencias y necesidades nacionales identificadas por los propios países.
- Se debería otorgar prioridad a aquellos proyectos que concuerden con las políticas y estrategias públicas de los países.
- La viabilidad, sostenibilidad y posibilidad de ampliación en la ejecución de los proyectos serán aspectos esenciales, así como la participación intersectorial e interinstitucional con vistas a generar beneficios compartidos.

**Posibles prioridades para proyectos de COOPERACIÓN REGIONAL en la aplicación del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura* con una dotación de 300 000 USD**

- La cooperación regional es fundamental para la ejecución nacional del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*. Los proyectos regionales deberían abarcar todas las áreas estratégicas prioritarias del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*.
- Los productos regionales podrían abordar cuestiones como, por ejemplo, determinar y recolectar recursos genéticos de maíz y frijol, así como de sus parientes silvestres, pertinentes para el desarrollo de nuevas variedades adaptadas a las nuevas condiciones climáticas.
- Los proyectos regionales podrían incluir el intercambio de experiencias, tales como como aquellas relacionadas con los sistemas sostenibles de café o cacao.
- Los proyectos regionales deberían contar con el sector privado, según proceda.

**Posibles criterios de selección para las propuestas de proyectos que aborden la COOPERACIÓN REGIONAL en la ejecución nacional del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura***

- Las experiencias de los proyectos regionales existentes (por ejemplo, el Sistema de código de barras de la vida, que cuenta con el apoyo del Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos) podrían utilizarse a la hora de fijar los criterios de selección para propuestas de proyectos que aborden la cooperación regional en la ejecución nacional del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*.
- Los criterios de selección deberían concordar con las políticas públicas, estrategias y planes de acción pertinentes y permitir individuar oportunidades concretas.

### APÉNDICE III

## RESUMEN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA DE LA FAO SOBRE LA GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

### Introducción

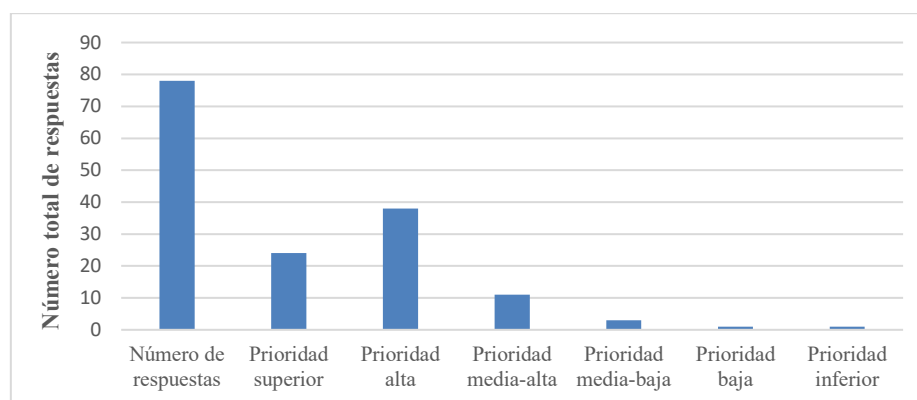
Con anterioridad al taller “Tomar acción en el sector de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura en América Latina y el Caribe”, se envió una encuesta de 27 preguntas a todos los coordinadores nacionales en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura y representantes designados en la región. La encuesta tenía por objetivo mostrar el panorama de actividades en la región y facilitar la preparación de los informes de síntesis nacionales durante el taller (véase el Apéndice II).

Se recibieron 13 respuestas dentro del plazo establecido por los organizadores del taller, y dichas respuestas sirvieron de base para este resumen. Se recibieron otras cinco respuestas después de la fecha límite, con lo cual el número total de respuestas ascendió a 18.

### Determinar lagunas de conocimientos y necesidades de capacitación

El objetivo de la encuesta era determinar cuál de las seis prioridades estratégicas del *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*<sup>3</sup> representaba la mayor prioridad para los encuestados en términos de capacitación o de asistencia por parte de expertos para la ejecución a nivel nacional. Se pidió a los encuestados que otorgaran una puntuación de prioridad a cada prioridad estratégica. Más de la mitad de las 78 puntuaciones (es decir, 13 encuestados puntuando seis prioridades estratégicas) colocaron la prioridad estratégica respectiva como una de las dos categorías principales (Figura 1). Tal y como se muestra en la Figura 2, seis de los encuestados colocaron la prioridad estratégica 2.1, que fomenta la utilización sostenible de la biodiversidad para la alimentación y la agricultura y los enfoques integrados respecto a su gestión, en la categoría más elevada.

**Figura 1. Lagunas de conocimientos y necesidades prioritarias (I)**



*Notas: se preguntó a los encuestados: “¿Para cuáles de las siguientes prioridades estratégicas considera que la capacitación/las aportaciones de expertos serían de especial utilidad para asistirle en la ejecución a nivel nacional?” Se les presentó una lista con las seis prioridades estratégicas del Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura y se les pidió que asignaran un nivel de prioridad a cada una. Era posible asignar el mismo nivel de prioridad a varias prioridades estratégicas. Las barras indican el número total de respuestas para cada nivel de prioridad resultante de combinar las respuestas para todas las prioridades estratégicas.*

<sup>3</sup> FAO. 2022. *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura*. Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura de la FAO. Roma.

<https://www.fao.org/documents/card/es/c/cb8338es>

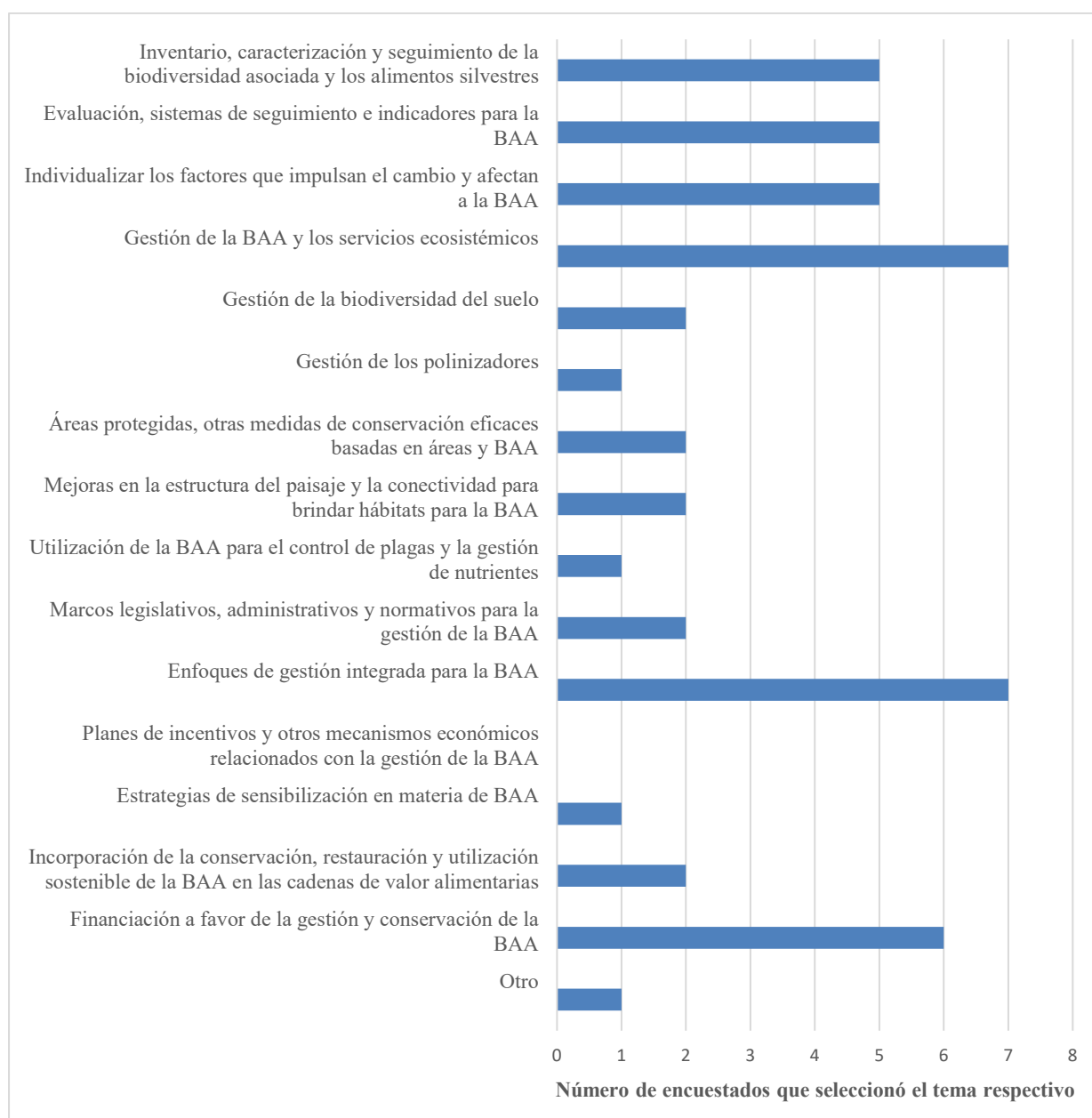
Cabe destacar que una gran mayoría de los encuestados puntuó todas las prioridades estratégicas como prioridades de nivel medio-alto o superior. Los niveles de prioridad baja y prioridad inferior se asignaron cada uno solo en una ocasión en total, es decir, en ambos casos solo hubo un encuestado que asignó ese nivel de prioridad a una prioridad estratégica. Ello podría indicar que las prioridades estratégicas enumeradas en el *Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura* todavía están actualizadas y son pertinentes para la mayoría de los coordinadores nacionales en materia de BAA.

**Figura 2. Lagunas de conocimientos y necesidades prioritarias (II)**



*Notas: se preguntó a los encuestados: "¿Para cuáles de las siguientes prioridades estratégicas considera que la capacitación/las aportaciones de expertos serían de especial utilidad para asistirle en la ejecución a nivel nacional?" Se les presentó una lista con las seis prioridades estratégicas del Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura y se les pidió que asignaran un nivel de prioridad a cada una. Era posible asignar el mismo nivel de prioridad a varias prioridades estratégicas.*

Las respuestas a la pregunta de qué temas relacionados con la BAA de una lista de 16 opciones diferentes se consideraban prioritarios para mejorar los conocimientos indicaron que la opción más popular eran los enfoques de gestión integrada para la BAA, puesto que siete encuestados la colocaron entre los cuatro temas más importantes (Figura 3). Los tres temas que los encuestados puntuaron con mayor frecuencia como prioridades superiores estaban todos relacionados con actividades de gestión, mientras que los dos temas restantes eran financiación para la gestión y conservación de la BAA, y gestión de la BAA y servicios ecosistémicos, ambos escogidos por seis encuestados respectivamente.

**Figura 3. Temas prioritarios para la mejora de los conocimientos**

*Notas: se presentó una lista de 16 temas a los encuestados y se les solicitó que escogieran cuatro para los que consideraban que la mejora de los conocimientos sería de particular utilidad.*

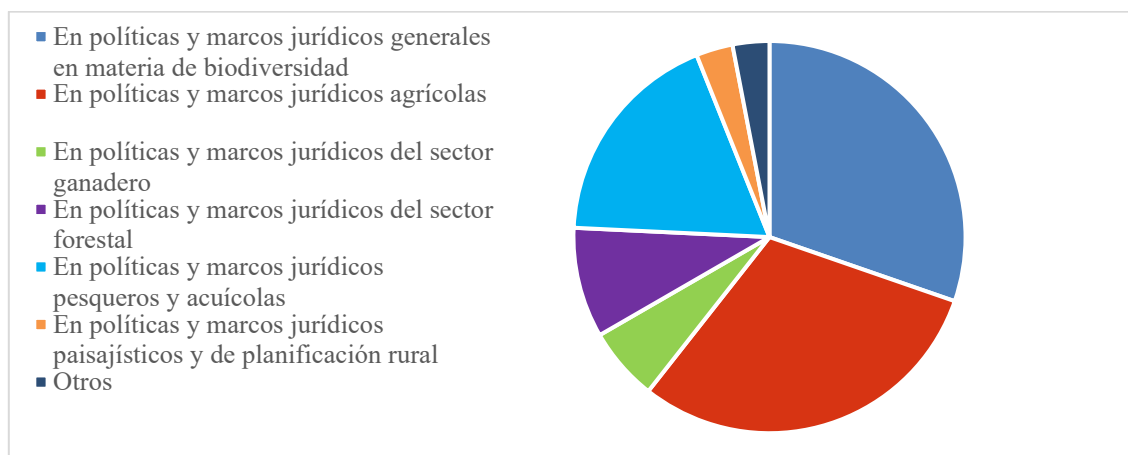
### **Intercambio de mejores prácticas y enseñanzas adquiridas**

Esta sección de la encuesta invitó a los participantes a brindar ejemplos de mejores prácticas y enseñanzas adquiridas de sus propios países en relación con los siguientes temas: caracterización, evaluación o seguimiento de la BAA; conservación o restauración a nivel genético, de especie o ecosistémico; utilización sostenible de la BAA o enfoques integrados para su gestión; marcos jurídicos, normativos y de incentivos para la BAA; cooperación entre múltiples partes interesadas, intersectorial o regional para la evaluación, el seguimiento, la gestión, la conservación o la restauración de la BAA. Asimismo, se invitó a los encuestados a informar sobre casos de éxito o enseñanzas aprendidas relacionadas con el fortalecimiento de las capacidades o la sensibilización sobre la BAA. Desgraciadamente, la tasa de respuesta en esta sección fue baja. No se contestó a más del 50 % de las preguntas.

### Estado de aplicación a nivel nacional

La primera pregunta en esta sección de la encuesta pedía a los participantes que indicaran si existían marcos nacionales en sus países respectivos para la evaluación y el seguimiento de la biodiversidad asociada y los alimentos silvestres. Ocho encuestados indicaron que no existían marcos de este tipo, mientras que cuatro dijeron que sí. También se solicitó a los encuestados que compartieran sus opiniones sobre marcos normativos y jurídicos y que indicaran en qué marcos (es decir, en el seno de qué otros marcos normativos más amplios) se habían creado políticas relacionadas con la BAA. Las respuestas indican que la mayoría de los instrumentos relacionados con la BAA se inscribe dentro de marcos normativos de biodiversidad y agrícolas (Figura 4).

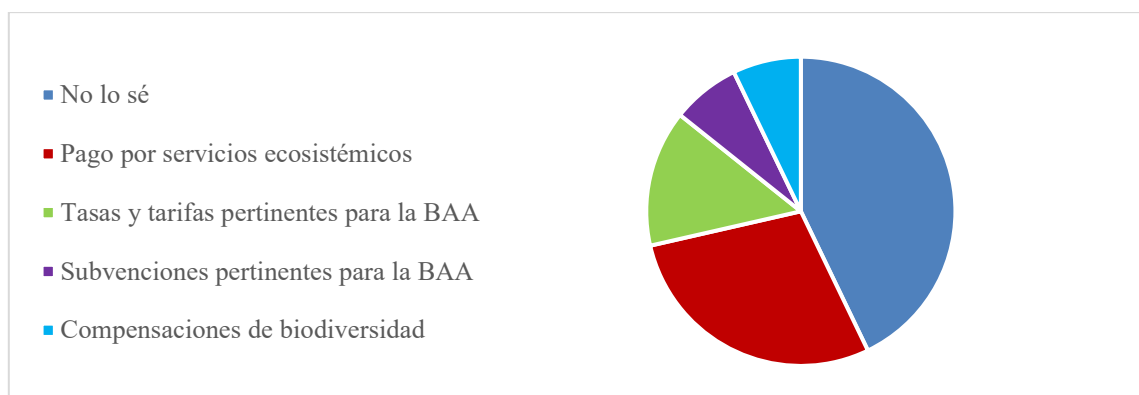
**Figura 4. Marcos en los que se inscriben las políticas sobre BAA**



*Notas: se solicitó a los encuestados que contestaran a la siguiente pregunta: “Si existen marcos normativos y jurídicos para la BAA en su país, ¿de qué marco forman parte?” y se les dio una lista de opciones. Era posible escoger más de una opción. El diagrama circular muestra la parte que corresponde a cada opción del total de respuestas.*

También se preguntó a los encuestados si se utilizaban diferentes tipos de instrumentos económicos para promover la gestión sostenible de la BAA en sus países respectivos (Figura 5). Las respuestas sugieren una falta de conocimientos sobre el papel que desempeñan los instrumentos económicos en la gestión de la BAA. El tipo de instrumento económico mencionado por la mayor parte de los encuestados fue el pago por servicios ecosistémicos.

**Figura 5. Nivel de uso de instrumentos económicos para promover la gestión sostenible de la BAA**

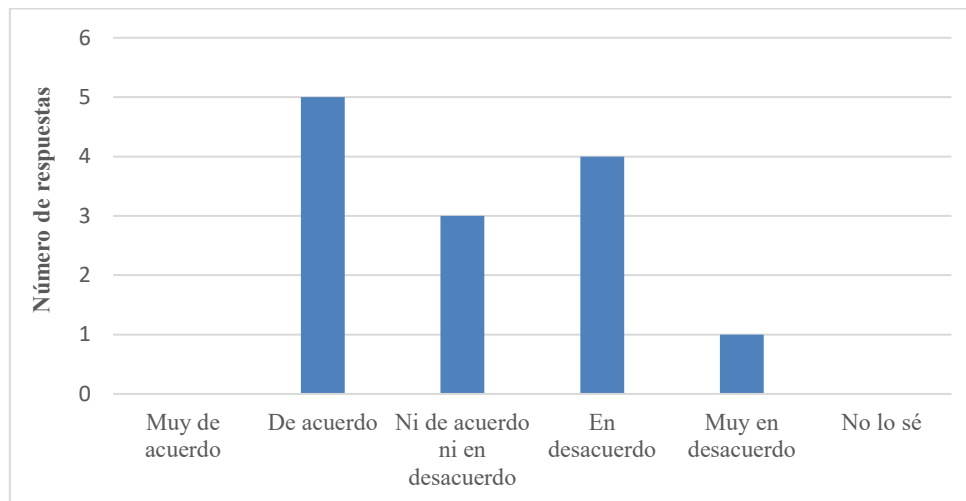


*Notas: se preguntó a los encuestados: “¿Cuáles de los siguientes instrumentos económicos se utilizan para promover la gestión sostenible de la BAA en su país?” y se les dio una lista de opciones. Era posible escoger más de una opción. El diagrama circular muestra la parte que corresponde a cada opción del total de respuestas.*



En respuesta a una pregunta adicional, cinco encuestados indicaron que estaban de acuerdo con la afirmación “Las políticas e instrumentos relacionados con la BAA se coordinan entre sí en mi país”, cuatro encuestados estaban en desacuerdo y uno muy en desacuerdo (Figura 6).

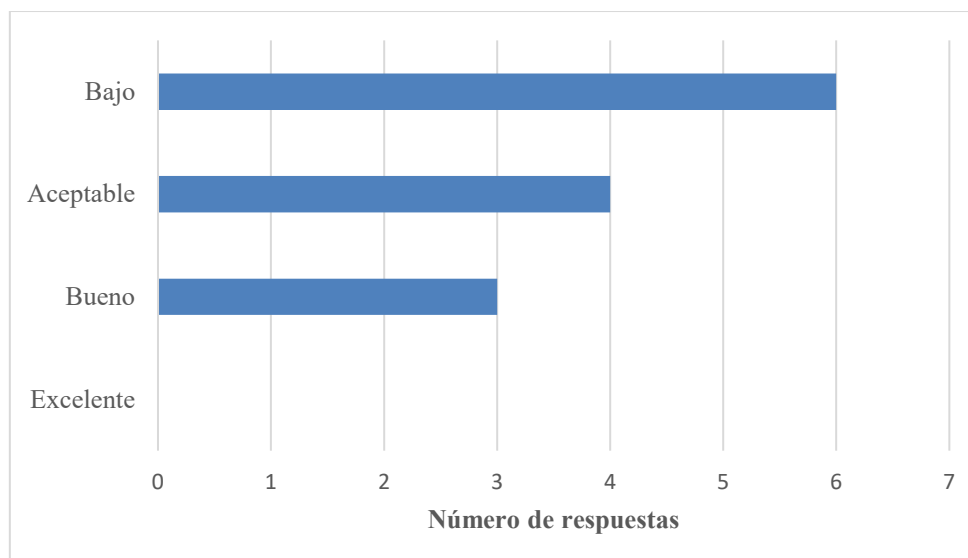
**Figura 6. Estado de las políticas relacionadas con la BAA y otros instrumentos**



*Notas: se solicitó a los encuestados que indicaran su nivel de acuerdo con la siguiente afirmación: “Las políticas e instrumentos relacionados con la BAA se coordinan entre sí en mi país”, eligiendo la respuesta de una lista de opciones.*

En respuesta a una pregunta sobre el estado del diálogo intersectorial entre agencias relacionado con la BAA en sus países –un factor decisivo en la ejecución efectiva de actividades en un sector multidisciplinario como es la BAA–, seis encuestados indicaron que el nivel de diálogo era bajo, cuatro que era aceptable y tres que era bueno. Ninguno de ellos indicó que el nivel de diálogo fuera excelente (Figura 7). En encuestas futuras sería interesante explorar en mayor detalle los motivos por los que se otorgaron las puntuaciones bajas y la causa de la disparidad de opiniones en la región.

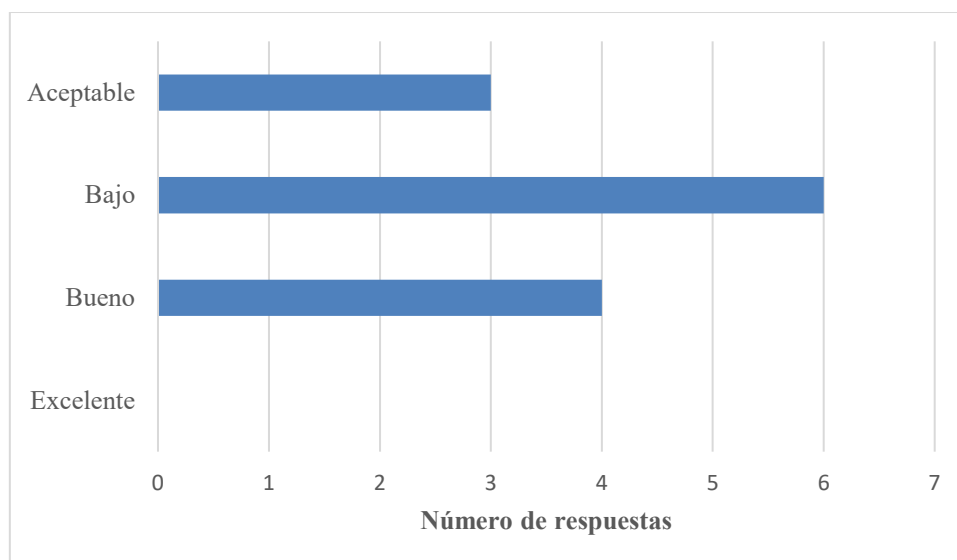
**Figura 7. Estado del diálogo intersectorial entre agencias en relación con la BAA**



*Notas: se preguntó a los encuestados: “¿Cómo describiría el nivel de diálogo intersectorial /entre agencias en relación con la BAA en su país?” y se les dio una lista de opciones.*

En respuesta a la pregunta sobre el nivel de integración y participación de los Pueblos Indígenas y los pequeños productores en los procesos de adopción de decisiones en el sector agroalimentario en sus países respectivos, seis encuestados indicaron que era bajo, cuatro que era bueno y tres que era aceptable (Figura 8). Una vez más, ninguno de los encuestados otorgó la puntuación de excelente.

**Figura 8. Estado de participación de los Pueblos Indígenas y los pequeños productores en los procesos de adopción de decisiones**



*Notas: se planteó a los encuestados la siguiente pregunta: “¿Cómo describiría la integración y participación de Pueblos Indígenas y pequeños productores en los procesos de adopción de decisiones en el sector agroalimentario en su país?” y se les dio una lista de opciones.*

Las respuestas a una pregunta relativa a la sensibilización de los encuestados sobre los programas regionales transfronterizos relacionados con la BAA mostraron que hay una sensibilización muy limitada sobre dichas iniciativas. Siete encuestados no respondieron, dos dieron una respuesta negativa y cuatro indicaron que estaban al corriente de algunas iniciativas de este tipo. Ello podría indicar que los intercambios intrarregionales efectivos son todavía muy limitados y que no se ha otorgado suficiente importancia al intercambio transfronterizo de información en el seno de subregiones y regiones.

Por último, una pregunta sobre las estrategias que utilizarían los encuestados para sensibilizar al público en general y a los responsables de las políticas sobre la conservación y la utilización sostenible de la BAA brindó varias respuestas. Se mencionaron las siguientes estrategias: campañas de comunicación, sensibilización y relaciones públicas a nivel de base, con los jóvenes en las escuelas, universidades, etc.; nuevas estrategias para “acercar el campo a la ciudad”; enfoques de integración, y programas de incentivos.

**APÉNDICE IV  
LISTA DE PARTICIPANTES**

**COORDINADORES NACIONALES Y REPRESENTANTES DESIGNADOS**

**ANTIGUA Y BARBUDA**

Sra. Maudvere BRADFORD  
Senior Research Officer  
Ministry of Agriculture, Fisheries and  
Barbuda Affairs  
St. John's  
Dirección de correo electrónico:  
maudvere@hotmail.com

**ARGENTINA**

Sra. Patricia GADALETA  
Oficial Científico-Técnico Senior  
Dirección de Producciones Sostenibles  
Secretaría de Bioeconomía  
Ministerio de Economía  
Buenos Aires  
Dirección de correo electrónico:  
pgadal@magyp.gob.ar

**BRASIL**

Sr. Marcelo Henrique AGUIAR DE  
FREITAS  
Analyst  
Empresa Brasileira de Pesquisa  
Agropecuária  
Brasília  
Dirección de correo electrónico:  
marcelo.freitas@embrapa.br

**CHILE**

Sra. María José PIZARRO ÁLVAREZ  
Jefa  
Departamento de Sustentabilidad y Cambio  
Climático  
Oficina de Estudios y Políticas Agrarias  
Ministerio de Agricultura  
Santiago  
Dirección de correo electrónico:  
mjpizarro@odepa.gob.cl

**COLOMBIA**

Sra. Emilce MORA  
Contratista de la Dirección de Bosques,  
Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos  
Ministerio de Ambiente y Desarrollo  
Sostenible  
Bogotá  
Dirección de correo electrónico:  
emora@minambiente.gov.co

**COSTA RICA**

Sra. Ángela GONZÁLEZ  
Directora Ejecutiva  
Comisión Nacional para la Gestión de la  
Biodiversidad  
San José  
Dirección de correo electrónico:  
angela.gonzalez@conagebio.go.cr

**CUBA**

Sra. Lianne FERNÁNDEZ GRANDA  
Jefa  
Departamento de Recursos Fitogenéticos y  
Semillas  
Instituto de Investigaciones Fundamentales  
en Agricultura Tropical  
La Habana  
Dirección de correo electrónico:  
genetica1@inifa.co.cu;  
lfdezgranda@gmail.com

**ECUADOR**

Sr. César Guillermo TAPIA BASTIDAS  
Responsable  
Departamento de Recursos Fitogenéticos  
Instituto Nacional de Investigaciones  
Agropecuarias  
Agencia de Regulación y Control Fito y  
Zoosanitario (AGROCALIDAD)  
Quito  
Dirección de correo electrónico:  
cesar.tapia@iniap.gob.ec

Sr. Juan Fernando TINOCO CORDOVA  
Segundo Secretario  
Representante Permanente Alterno ante la  
FAO  
Roma (Italia)  
Dirección de correo electrónico:  
jtinoco@cancilleria.gob.ec

#### **EL SALVADOR**

Sra. Linden Lisset ARIAS MARTÍNEZ  
Técnica  
Laboratorio de Biotecnología  
Centro Nacional de Tecnología  
Agropecuaria y Forestal (CENTA)  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
San Salvador  
Dirección de correo electrónico:  
lindenarias@hotmail.com

#### **GUATEMALA**

Sr. César AZURDIA  
Asesor de Evaluación y Conservación de la  
Diversidad Biológica  
Consejo Nacional de Áreas Protegidas  
Ciudad de Guatemala  
Dirección de correo electrónico:  
raxtul@yahoo.com

#### **HAITÍ**

Sr. Louis MICHELET  
Director Biodiversity  
Ministry of Environment  
Port-au-Prince  
Dirección de correo electrónico:  
micheletagr@gmail.com

#### **HONDURAS**

Sr. Roberto Antonio RODRIGUEZ  
MEDINA  
Técnico  
Dirección General de Biodiversidad  
Secretaría de Recursos Naturales y  
Ambiente  
Tegucigalpa  
Dirección de correo electrónico:  
robertorodriguezmedina5@gmail.com

#### **JAMAICA**

Sra. Carla DOUGLAS  
Principal Research Director (Acting)  
Research and Development Division  
Ministry of Agriculture, Fisheries and  
Mining  
Kingston  
Dirección de correo electrónico:  
cpdouglas@moa.gov.jm

#### **MÉXICO**

Sra. Sol ORTIZ GARCÍA  
Directora General de Políticas, Prospección  
y Cambio Climático  
Secretaría de Agricultura y Desarrollo  
Rural  
Ciudad de México  
Dirección de correo electrónico:  
sol.ortiz@agricultura.gob.mx

Sr. Hesiquio BENÍTEZ  
Director de Cooperación e Implementación  
en Biodiversidad  
Comisión Nacional para el Conocimiento y  
Uso de la Biodiversidad (CONABIO)  
Ciudad de México  
Dirección de correo electrónico:  
hesiquio.benitez@conabio.gob.mx

#### **NICARAGUA**

Sra. Indiana Ramona MONTOYA DOMPÉ  
Directora General de Patrimonio Natural y  
Biodiversidad  
Ministerio del Ambiente y de Recursos  
Naturales  
Managua  
Dirección de correo electrónico:  
respatrimonio@marena.gob.ni

#### **SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS**

Sr. Rohan MCDONALD  
Bio-technician/Agricultural Officer  
Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries,  
Rural Transformation, Industry and Labour  
Kingstown  
Dirección de correo electrónico:  
auxinas@yahoo.co.uk

**VENEZUELA (REPÚBLICA  
BOLIVARIANA DE)**

Sr. Mario SANTELLA  
Técnico de Producción  
Semillas Híbridas de Venezuela  
Ministerio del Poder Popular para la  
Agricultura Productiva y Tierras  
Caracas  
Dirección de correo electrónico:  
[mariodanielsantella@gmail.com](mailto:mariodanielsantella@gmail.com)

**OTROS PARTICIPANTES****APIMONDIA**

Sr Jeff PETTIS  
Presidente  
Apimondia International  
Salisbury, Maryland  
Estados Unidos de América  
Dirección de correo electrónico:  
pettis.jeff@gmail.com

Sra. Orawan DUANGPAHKDEE  
Presidenta  
Apimondia Asia  
Bangkok (Tailandia)  
Dirección de correo electrónico:  
orawan.dua@mail.kmutt.ac.th

Sr. Daniel LUCAS MARTÍNEZ  
Presidente  
Apimondia Américas  
Buenos Aires (Argentina)  
Dirección de correo electrónico:  
presidente@sada.org.ar

Sr. David MUKOMANA  
President  
Apimondia Africa  
Harare (Zimbabwe)  
Dirección de correo electrónico:  
dmukomana@gmail.com

**CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA**

Sra. Monica KOBAYASHI  
Programme Management Officer for  
Agricultural Biodiversity and Inland  
Waters  
Secretariat of the Convention on  
Biological Diversity  
Montreal (Canadá)  
Dirección de correo electrónico:  
monica.kobayashi@un.org

**ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

Sr. Frédéric CASTELL  
Oficial superior de recursos naturales  
Unidad de Integración de la Biodiversidad  
Roma (Italia)  
Dirección de correo electrónico:  
frederic.castell@fao.org

Sra. Alicia GALLARDO  
Especialista en Pesca  
Oficina Regional de la FAO para América  
Latina y el Caribe  
Santiago (Chile)  
Unidad de Integración de la Biodiversidad  
Roma (Italia)  
Dirección de correo electrónico:  
alicia.gallardo@fao.org

Sra. Amy Alicia LAZO ULLOA  
Coordinadora de Inicitativa Regional #3  
Uso sostenible de los recursos naturales,  
adaptación al cambio climático y gestión  
de riesgos a desastres  
Representación de la FAO en Honduras  
Tegucigalpa (Honduras)  
Dirección de correo electrónico:  
amy.laozulloa@fao.org

Sr. Dan LESKIEN  
Oficial superior de enlace  
Secretaría de la Comisión de Recursos  
Genéticos para la Alimentación y la  
Agricultura  
Roma (Italia)  
Dirección de correo electrónico:  
dan.leskien@fao.org

Sr. Juan LÓPEZ VILLAR  
Especialista de políticas en materia de  
biodiversidad  
Secretaría de la Comisión de Recursos  
Genéticos para la Alimentación y la  
Agricultura  
Roma (Italia)  
Dirección de correo electrónico:  
juan.lopezvillar@fao.org

Sra. Hien NGO  
Experta en polinización y biodiversidad  
Oficina Regional de la FAO para América  
Latina y el Caribe  
Santiago (Chile)  
Dirección de correo electrónico:  
hien.ngo@fao.org

Sr. Lucas GARIBALDI  
Investigador Principal  
Consejo Nacional de Investigaciones  
Científicas y Técnicas (CONICET)  
Buenos Aires (Argentina)  
Dirección de correo electrónico:  
lgaribaldi@unrn.edu.ar

Sr. John PARNELL  
Consultor internacional sobre  
biodiversidad del suelo  
División de Tierras y Aguas  
Roma (Italia)  
Dirección de correo electrónico:  
john.parnell@fao.org

Sra. Ana POSAS GUEVARA  
Oficial agrónomo  
Oficina Regional de la FAO para América  
Latina y el Caribe  
Santiago (Chile)  
Dirección de correo electrónico:  
ana.posasguevara@fao.org

Sra. Karla SANTOS  
Especialista en políticas de sistemas  
agroalimentarios y dietas saludables  
Oficina Regional de la FAO para América  
Latina y el Caribe  
Santiago (Chile)  
Dirección de correo electrónico:  
karla.santos@fao.org

Sr. Sergio ZALBA  
Especialista en biodiversidad y gestión de  
áreas protegidas  
Representación de la FAO en Argentina  
Buenos Aires (Argentina)  
Dirección de correo electrónico:  
sergio.zalba@fao.org

## **CENTROS DE INVESTIGACIÓN E INSTITUCIONES ACADÉMICAS**

Sr. Breno FREITAS  
Professor  
Universidade Federal do Ceará  
Fortaleza (Brasil)  
Dirección de correo electrónico:  
freitas@ufc.br